

**WARNUNG**

Gefahr des Verlusts der Text-Bild-Zuordnung beim Ausdruck.

- **Aus technischen Gründen kann derzeit nicht ausgeschlossen werden, dass trotz einwandfreier Darstellung auf dem Bildschirm beim Ausdruck der Zusammenhang von Text und zugehörigem Bild verloren geht.**
- **Wird der Fehler nicht bemerkt, besteht die Gefahr, daß Arbeiten nicht korrekt durchgeführt werden und es dadurch zu Personen- und Sachschäden kommt.**

→ Vergleichen Sie deshalb nach dem Druckvorgang unbedingt die Ausdrucke mit der Bildschirmdarstellung. Korrigieren Sie die Ausdrucke im Fehlerfall so, daß der Inhalt der Bildschirmdarstellung zutreffend wiedergegeben wird.

**WARNING**

Danger of losing text-figure correspondence when printing out.

- **For technical reasons, it can currently not be ruled out that the correspondence between text and associated figure can be lost when it is printed out, even though the display on the screen is correct.**
- **If the fault is not noticed, there is the danger that work will not be performed correctly which can cause injury and damage.**

→ Therefore, always compare printouts with the screen display after printing them out. Correct the printouts if they are faulty so that the content of the screen display matches that on the printouts.

**AVERTISSEMENT**

Risque de perte de la correspondance texte-illustration lors de l'impression papier.

- **Pour des raisons techniques, il ne peut pas être exclu à l'heure actuelle que, même en cas d'affichage correct à l'écran, la correspondance entre le texte et l'illustration puisse être erronée sur l'impression papier.**
- **Si l'erreur passe inaperçue, on court le risque d'exécuter certaines opérations de manière incorrecte pouvant conduire à des dommages corporels et matériels.**

→ Comparez impérativement pour cette raison les impressions papier avec l'affichage à l'écran. Corrigez-les en cas d'erreur de manière à reproduire correctement l'affichage à l'écran.

**ATTENZIONE**

Pericolo di perdita dell'abbinamento testo-immagine nella stampa.

- **Per motivi tecnici non è escluso che, nonostante la rappresentazione sullo schermo risulti perfetta, durante la stampa venga persa la corrispondenza fra testo e relativa immagine.**
- **Se tale difetto non viene rilevato vi è il pericolo che i lavori non siano eseguiti correttamente; ciò può avere come conseguenza lesioni e danneggiamenti.**

→ Per questo motivo, dopo la stampa è assolutamente necessario confrontare le stampe con la rappresentazione sullo schermo. In caso di errore si prega di correggere le stampe, così da garantire la riproduzione esatta della rappresentazione sullo schermo.

**ADVERTENCIA**

Al imprimir se corre el riesgo de perder la correcta asignación de las figuras al texto.

- **Por motivos técnicos, por el momento no se puede descartar que, aun siendo correcta la**

imagen que aparezca en la pantalla, al imprimir se pierda la correlación entre el texto y la figura correspondiente.

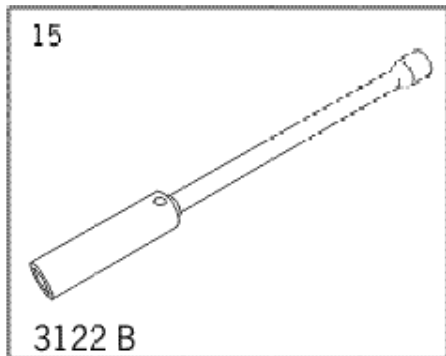
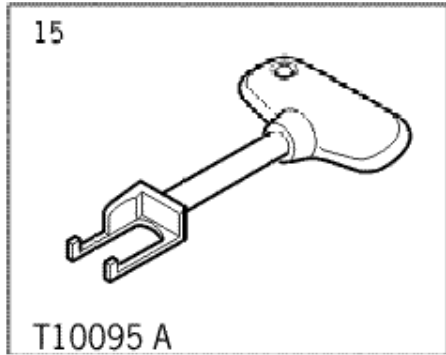
- Si este error pasara desapercibido, existe el riesgo de que los trabajos no se ejecuten de forma correcta y, por tanto, se produzcan daños personales y materiales.

→ Por ello le rogamos que tras el proceso de impresión compare siempre las copias impresas con la imagen de la pantalla. En caso de error, corrija las copias impresas de forma que se correspondan con el contenido de la imagen de la pantalla.

28 20 20 Smontaggio e montaggio delle bobine di accensione - dal M/A 2004

- Operazioni preliminari
- Attrezzi e materiali
- Smontaggio delle bobine di accensione
- Montaggio delle bobine di accensione
- Lavori di ritocco

Attrezzi

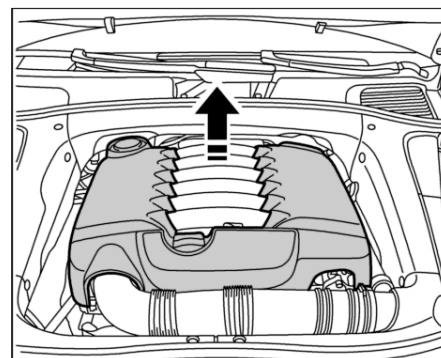
Denominazione	Tipo	Numero	Spiegazione	
Chiave per candele	attrezzo speciale	3122 B		
Estrattore	attrezzo speciale	T10095 A		

Operazioni preliminari

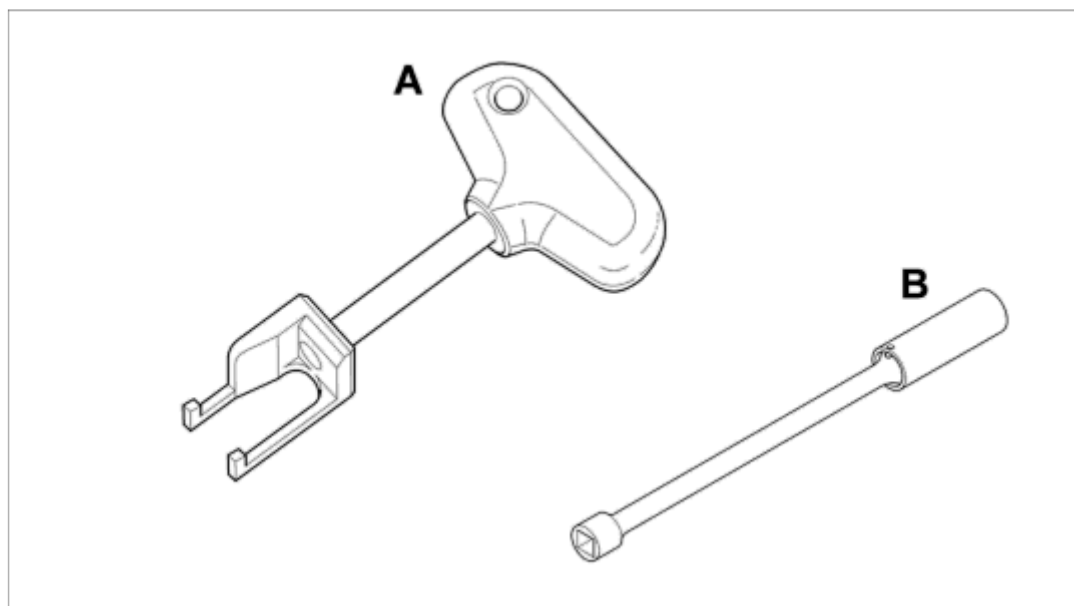
Operazioni preliminari bobine di accensione

1. Sfilare la copertura motore verticale tirandola verso l'alto.

Attrezzi e materiali



Copertura motore



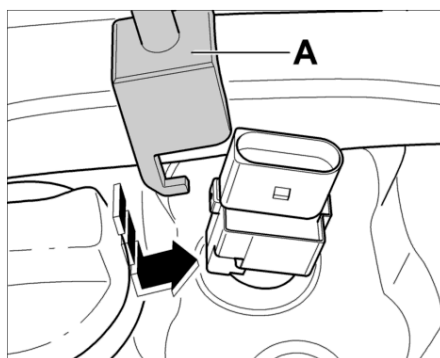
Attrezzi

Pos.	Denominazione	Fonte	Chiarimenti
-A-	Estrattore T10095 A	→ "Vedere il Manuale dell'attrezzatura d'officina, Capitolo 2.2.3."	Per lo smontaggio di bobine di accensione stabili nella propria sede
-B-	Chiave per candele 3122 B	→ "Vedere il Manuale dell'attrezzatura d'officina, Capitolo 2.2.3."	Per il montaggio e lo smontaggio delle candele

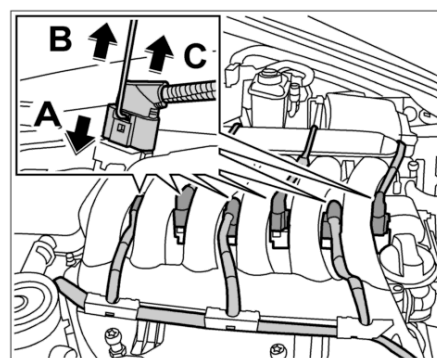
Smontaggio delle bobine di accensione

1. Scollegare dal cablaggio le 6 bobine di accensione. A tale scopo premere leggermente verso il basso i connettori **-freccia A-** disimpegnare con un attrezzo appropriato (ad esempio segmento di filo piegato) **-freccia B-** quindi sfilare **-freccia C-**.
2. Estrarre le bobine di accensione. A tale proposito in caso di bobine di accensione stabili nella propria sede sfilare con l' **estrattore T10095 A -A-**.

Montaggio delle bobine di accensione

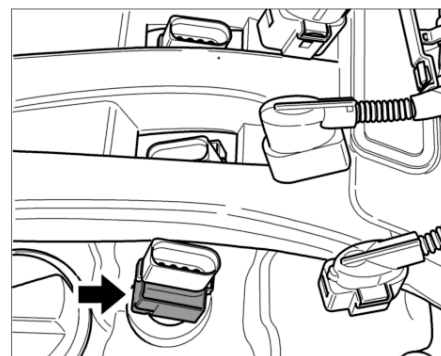


Estrattore



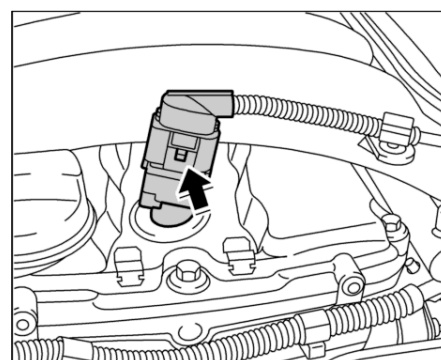
Sbloccaggio del connettore

1. Montare le bobine d'innesto. Prestare attenzione che la superficie dritta sia rivolta verso i tubi di aspirazione.



Montaggio delle bobine d'innesto

2. Ricollegare la bobina di accensione. I connettori devono inserirsi con uno scatto percettibile.

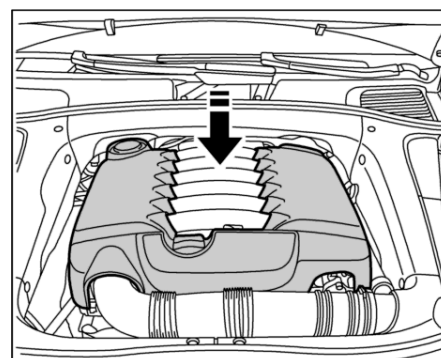


Collegamento della bobina di accensione

Lavori di ritocco

Lavori di ritocco montaggio delle bobine di accensione

1. Agganciare la copertura e verificarne il fissaggio.



Aggancio della copertura motore

9PAAD1, 9PAAD7

dal M/A 2004

Paese C00, C02, C05, C07, C08, C09, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C32, C33, C34, C35, C36, C37, C38, C39, C45, C46, C98, C99